

## 被拘禁青少年在釋放前後可享有的醫療保健福利

俄勒岡州正努力為即將離開拘留所的青少年提供有限的俄勒岡州健康計劃 (Oregon Health Plan, 簡稱“OHP”) 醫療福利, 具體包括以下機構:

- 縣立青少年拘留機構
- 縣立監獄
- 俄勒岡州青少年管理局 (Oregon Youth Authority) 機構
- 俄勒岡州懲教署 (Oregon Department of Corrections) 機構
- 聯邦監獄
- 部落監獄

這些福利被稱為“重返社會醫療保健福利” (Reentry Health Care Benefits), 涵蓋 2023 年 [聯邦綜合撥款法案 \(Federal Consolidated Appropriation Act, 簡稱“FCAA”\) 第 5121 條](#) 規定的服務內容。這些福利旨在改善涉及司法系統的青少年的健康狀況。

### 新增的福利包括哪些內容?

“重返社會醫療保健福利”將涵蓋 30 天的釋放前服務 (Pre-release Services) 和 30 天的釋放後服務 (Post-release Services), 以支持青少年們順利重返社區。

符合資格的醫療服務提供者可以從 2026 年開始提供釋放後服務並向聯邦醫療補助計劃 (Medicaid) 報銷費用。他們最早可以從 2027 年 1 月 1 日開始提供釋放前服務並報銷費用。

福利內容包括：

- 與“早期和定期篩檢、診斷與治療” (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment, 簡稱“EPSDT”) 福利保持一致的預防性健康篩檢與診斷
- 目標個案管理 (Targeted Case Management) ,包括：
  - 需求評估
  - 基於評估結果制定以人為本的照護計劃
  - 轉介至照護計劃中所認定的相關服務
  - 後續跟進以確保照顧計劃得以落實
- 30 天的釋放後照護協調服務 (例如尋找醫療保健服務提供者、預約就診等)

## 哪些人符合資格？

要符合這些福利的資格，青少年必須符合以下條件：

- 符合聯邦醫療補助計劃 (Medicaid) 或兒童健康保險計劃 (Children’s Health Insurance Program, 簡稱“CHIP”) 的資格
- 未滿 21 周歲的、或未滿 26 周歲已從寄養系統退出的
- 已被審判 (Post adjudicated) (已被判刑<Sentenced>)
- 處於被拘留機構釋放前 30 天內或釋出後 30 天內的

## 關於《綜合撥款法案》(CAA)

2022 年，拜登總統 (President Biden, 音譯) 簽署了《綜合撥款法案》(Consolidated Appropriations Act, 簡稱“CAA”)。該法案要求州聯邦醫療補助計劃 (State Medicaid) 機構提供以下服務和福利：

- 為被監禁的青少年提供“早期和定期篩檢、診斷與治療”(EPSDT) 等健康相關的篩檢和診斷服務
- 在青少年獲釋後繼續提供照護和個案管理服務
- 為符合條件的獲釋後的青少年恢復其聯邦醫療補助計劃 (Medicaid) 和兒童健康保險計劃 (CHIP) 的福利

## 有疑問？

請發送電子郵件至 [OHP.CarceralPrograms@oha.oregon.gov](mailto:OHP.CarceralPrograms@oha.oregon.gov) 與我們聯繫。

---

您可以免費取得此文件的其他語言版本、大字體版本、點字版本或您首選的其他格式版本。請致電 503-580-0295 (語音或簡訊) 或發送電子郵件至 [OHP.CarceralPrograms@oha.oregon.gov](mailto:OHP.CarceralPrograms@oha.oregon.gov) 聯繫重返社會醫療保健計劃 (Reentry Health Care)。我們接聽所有類型的中繼呼轉來電。

Medicaid Division (聯邦醫療補助部門)

1115 Waiver Strategic Operations (1115 豁免計劃戰略運營部門)

地址：800 NE Oregon Street

Portland, OR 97232

電話：971-673-1222

